

Детские кресла

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА

ВНИМАНИЕ



Не устанавливайте детское кресло на сиденье, защищённое фронтальной подушкой безопасности. При раскрытии подушки безопасности существует риск гибели или получения тяжёлых травм.



Статистика ДТП показывает, что при использовании подходящих детских удерживающих приспособлений на задних сиденьях автомобиля безопасность детей выше.



Не используйте кресло с расположением ребенка лицом вперед, пока вес ребенка не достигнет 9 кг, и он не сможет сидеть самостоятельно. До 18-месячного возраста позвоночник и шея ребенка развиты недостаточно, чтобы избежать травмы при лобовом столкновении.



Не позволяйте ребёнку сидеть на коленях взрослых при движении автомобиля.

При столкновении сила перегрузки может превышать массу тела в тридцать раз и удержать ребенка становится невозможным. Для детей обычно требуется дополнительная подушка сиденья, подходящая для их возраста и роста, и позволяющая надлежащим образом пристегнуть ремни безопасности, чтобы уменьшить риск получения травм при столкновении. При столкновении дети могут подвергаться опасности, если детские кресла не закреплены в автомобиле должным образом.



Не используйте детские кресла, подвешиваемые на спинку сиденья. Кресла такого типа невозможно надежно закрепить, а их безопасность для ребёнка сомнительна.

Ремни безопасности в автомобиле предназначены для взрослых и подростков. Очень важно использовать для детей до 12 лет детские кресла, подходящие для их возраста и роста.

Разрешается устанавливать в автомобиле только те детские кресла, тип которых сертифицирован для размещения на конкретных сиденьях (см. таблицу), при этом необходимо строго соблюдать инструкции производителя кресла по его установке.

Детские кресла

Для обеспечения максимальной безопасности детей всегда следует перевозить на заднем сиденье. Перевозка на переднем сиденье пассажира не рекомендуется. В случае необходимости перевозки ребенка на переднем сиденье следует сдвинуть сиденье до упора назад.

Примечание: В некоторых странах перевозка детей на переднем сиденье автомобиля запрещена законодательством.

При эксплуатации автомобиля ознакомьтесь с действующим законодательством и соблюдайте его.

Перевозка детей на руках не может считаться заменой детскому креслу.

При столкновении ребенок, находящийся на руках, может быть зажат между перевозящим его пассажиром и элементами конструкции салона.



Этот символ крепится на конце приборной панели со стороны пассажира.

Он означает, что запрещается

использовать детское кресло, в котором ребёнок сидит лицом назад, при установленной и действующей подушке безопасности переднего пассажира.

ВНИМАНИЕ



Оригинальный текст в соответствии с ECE R94.01.

Очень опасно! Не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье, защищенное фронтальной подушкой безопасности!

Детские кресла

Размещение детей и детских кресел (только для Европы)

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, предназначена не для всех стран. Если вы не можете самостоятельно решить вопросы, связанные с выбором типа детского кресла и его установкой, обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.

В таблице ниже показана пригодность каждого из пассажирских сидений для перевозки детей до 12 лет или ростом до 1,5 м (5 футов) и установки соответствующих детских кресел.

Весовая группа Указывается на упаковке детского кресла.	Размещение на сиденьях		
	Переднее пассажирское сиденье	Заднее сиденье, крайнее место	Заднее сиденье, в центре
0 = до 10 кг (0 – 9 месяцев)	U [†]	U	X
0+ = до 13 кг (0 – 18 месяцев)	U [†]	U	X
I = от 9 до 18 кг (9 месяцев – 4 года)	UF	U	X
II III = от 15 до 36 кг (4 – 12 лет)	U	U	X

U = Для универсальной категории детских кресел, сертифицированных для данной весовой группы.
UF = Для универсальной категории детских кресел, в которых ребенок сидит лицом вперед, сертифицированных для данной весовой группы.
X = Данное сиденье не предназначено для детей данной весовой группы.
† = Не устанавливайте детское кресло, сертифицированное для данной весовой группы, на переднее сиденье пассажира, если подушка безопасности не отключена. См. раздел **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА**, стр. 68.

Предостережение: Приведенная в таблице информация верна на момент издания. Однако нормы для детских кресел могут изменяться. Обратитесь за консультацией к дилеру или в технический центр Land Rover для получения самых последних рекомендаций.

Примечание: Законодательство, регулирующее перевозку детей в автомобилях, может изменяться. Ответственность за выполнение требований закона несет водитель.

Дополнительные подушки сидений для детей

В ситуации, когда ребенок уже не помещается в детском кресле, но еще слишком мал для безопасного пристегивания трехточечным ремнем безопасности, для максимальной безопасности рекомендуется установка дополнительной подушки сиденья. Следуйте инструкциям производителя по установке и использованию и отрегулируйте ремень безопасности.

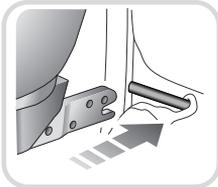
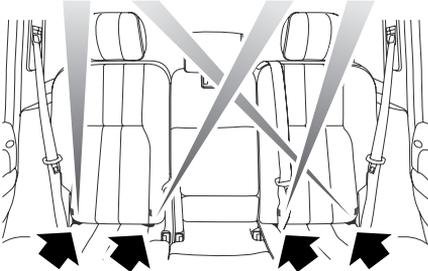
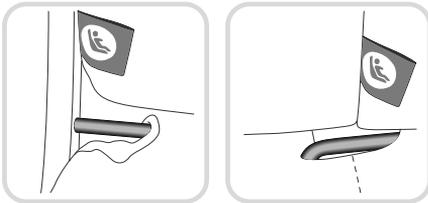
Детские кресла

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА ISOFIX

В некоторых странах доступны детские кресла, удовлетворяющие требованиям Международной организации по стандартам и сертифицированные для установки на ваш автомобиль. Они отличаются от обычных детских кресел и требуют наличия узлов крепления, встроенных в сиденье автомобиля, для установки запорного механизма ISOFIX.



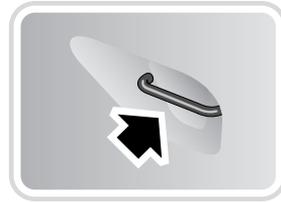
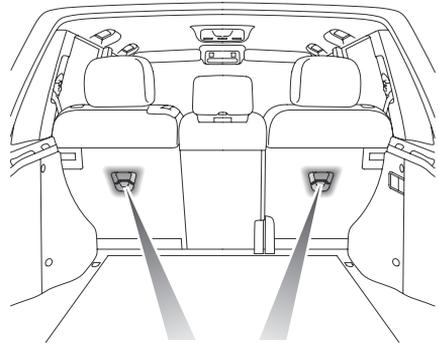
Этот символ на бирке, вшитой в сиденье, показывает расположение нижних скоб крепления ISOFIX.



H4228

Для установки кресел ISOFIX в автомобиле предназначены оба крайние места заднего сиденья (второго ряда).

Каждое место оборудовано двумя нижними (первый рисунок) и одним верхним (второй рисунок) креплениями страховочных лямок для установки детских кресел ISOFIX.



H4229

Примечание: Если имеется верхняя страховочная лямка, всегда используйте ее для крепления кресла и проверяйте ее правильное натяжение.

Детские кресла

ВНИМАНИЕ



Не пытайтесь устанавливать детское кресло ISOFIX по центру заднего сиденья.

Узлы крепления не предназначены для удержания кресла ISOFIX в этом положении.



В случае снятия подголовника при установке детского кресла обязательно

закрепляйте подголовник, если он хранится в машине. В противном случае он может стать причиной гибели или тяжелой травмы при резком торможении или столкновении.

Установка детских кресел ISOFIX

Детские кресла ISOFIX следует устанавливать только на крайних местах сидений второго ряда.

Анкерные стержни, встроенные в раму заднего сиденья (показаны стрелками на первом рисунке на предыдущей странице), позволяют надежно прикрепить кресла ISOFIX к сиденью автомобиля только в этих положениях.

Кроме того, для закрепления страховочных лямок детского кресла, сзади спинки задних сидений установлены два анкерных стержня (см. второй рисунок на предыдущей странице).

Если имеется верхняя страховочная лямка, всегда используйте ее для крепления кресла и проверяйте ее правильное натяжение для обеспечения максимальной защиты ребенка.

При установке детских кресел ISOFIX строго соблюдайте инструкцию производителя данных кресел.

После установки детского кресла ISOFIX перед посадкой ребенка рекомендуется проверить надежность установки. Попробуйте поворачивать детское кресло из стороны в сторону и потянуть его с сиденья автомобиля, затем проверьте, не ослабло ли после этого крепление.

ВНИМАНИЕ



Если детское кресло не закреплено надлежащим способом, это создает

серьезную угрозу травмирования ребенка в случае столкновения или экстренного торможения.



Скобы крепления детского кресла рассчитаны таким образом, чтобы

противостоять только нагрузкам, воздействующим на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

Детские кресла

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, предназначена не для всех стран. Если вы не можете самостоятельно решить вопросы, связанные с выбором типа детского кресла и его установкой, обратитесь за советом к дилеру или в технический центр.

Весовая группа	Размещение на сиденьях		
	Переднее пассажирское сиденье	Заднее сиденье, крайнее место	Заднее сиденье, в центре
Указывается на упаковке детского кресла.			
0 = до 10 кг (0 – 9 месяцев)	X	ISO	X
I = от 9 до 18 кг (9 месяцев – 4 года)	X	ISO	X
ISO = Для детских кресел категории ISOFIX, сертифицированных для данной весовой группы. X = Данное размещение на сиденье не предназначено для детских кресел категории ISOFIX. Группа 0 – Детское кресло Britax Cosy-Tot Isofix/Römer Babysafe Isofix. Группа I – Детское кресло Britax/Römer Duo Plus Isofix.			

КРЕПЛЕНИЯ СТРАХОВОЧНЫХ ЛЯМОК (только для Австралии)

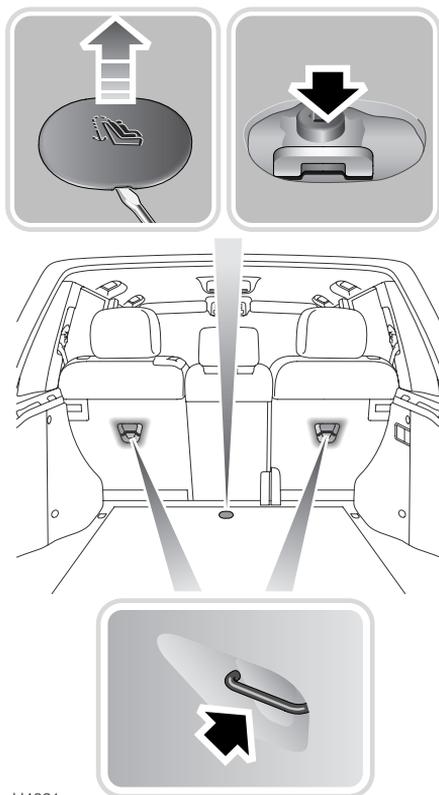
ВНИМАНИЕ



Скобы крепления детского кресла рассчитаны таким образом, чтобы

противостоять только нагрузкам, воздействующим на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

Детские кресла



H4621

На задних сиденьях предусмотрена установка до трех детских кресел тех типов, которые требуют наличия точек ленточного крепления.

Всего имеются три точки ленточного крепления. Их следует использовать для установки лямок от детских кресел или систем безопасности.

Две точки крепления расположены сзади на спинке сиденья второго ряда и предназначены для крепления при установке кресла на крайних местах сиденья.

Третья одинарная точка крепления расположена на панели пола за средним сиденьем заднего ряда и предназначена для крепления страховочной лямки при установке кресла по центру заднего сиденья.

Используя небольшую плоскую отвертку, снимите крышку в форме круга (см. врезку в рисунок выше), чтобы получить доступ к точке крепления детского кресла.

Крепление страховочных лямок

1. Надежно установите детское кресло на одном из задних сидений.
2. Пропустите страховочную лямку за спинку сиденья автомобиля и под подголовник.
3. Закрепите крючок страховочной лямки в точке ее крепления за сиденьем. Убедитесь, что крючок страховочной лямки расположен в правильном направлении. См. рисунок.
4. Затяните лямку в соответствии с инструкциями изготовителя, удалив провисания в участках лямки.

Детские кресла

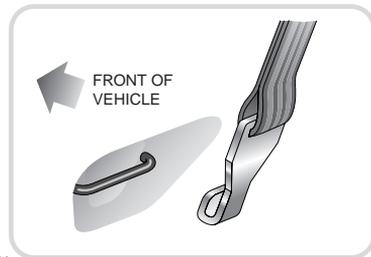
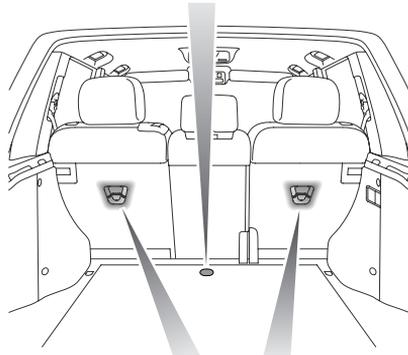
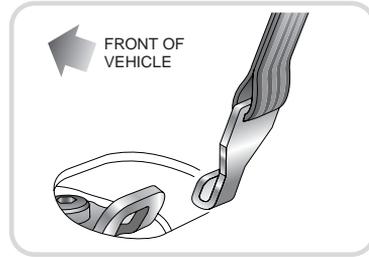
ВНИМАНИЕ

 При установке лямок крепления выполняйте инструкции производителя детских кресел и систем безопасности.

 При установке детского кресла всегда пропускайте страховочную лямку через верх спинки сиденья и под подголовником.

 При установке детского сиденья или удерживающего приспособления на центральное посадочное место обязательно сложите (уберите внутрь сиденья) центральный подлокотник.

Примечание: Для установки детского кресла по центру заднего сиденья предназначено специальное крепление страховочной лямки. Не используйте это положение крепления для детского кресла ISOFIX.



H6702K

Детские кресла

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВЕРОК ДЕТСКОГО КРЕСЛА

Перед каждой перевозкой ребёнка в автомобиле выполняйте следующее:

- всегда используйте подходящие детские кресла и регулируйте ремни для каждого ребенка и перед каждой поездкой;
- убедитесь, что вы используете сиденье подходящей весовой категории;
- тщательно выполняйте инструкции производителя системы безопасности;
- убедитесь в отсутствии ослабления ремня безопасности для взрослого пассажира;
- при установки кресла ISOFIX прикрепляйте верхнюю ленту. После установки кресла ISOFIX всегда производите попытку вытянуть его для проверки надежности нижних креплений;
- регулярно проверяйте установку детского кресла и заменяйте кресла или ремни с признаками износа;
- не одевайте на ребёнка слишком много одежды и не размещайте предметы между ним и креслом;
- ни одно кресло не защищает ребенка полностью. Не позволяйте ребенку играть с замком и креплениями;
- никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра;
- задействуйте защелки безопасности задних дверей. См. раздел **БЛОКИРОВКА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ**, стр. 27.
- не допускайте выхода детей из автомобиля через дверь со стороны дорожного движения;
- подавайте хороший пример – всегда пристегивайте свой ремень безопасности.